

الشركة الوطنية للتبريد المركزي National Central Cooling Co.

8 مايو 2011 رقم الإشارة:ت ب/ش م/رب/05/492-11/ه س

8th May 2011 Ref.:TB/SH/RB/492/05-11/HA

M/S Mariam Al Suwaidi
Deputy CEO, Legal Affairs, Issuance &
Research
Securities & Commodities Authority
Abu Dhabi – UAE

Mr. Hassan A. Al Serkal
Senior Vice President – COO
Market Operation Division
Dubai Financial Market
Dubai - UAE

Subject: Disclosure of the 2010 Corporate Governance Report of National Central Cooling Company (PJSC) السيدة/ مريم السويدي المحترمة ثائب الرئيس التنفيذي للشؤون القانونية والإصدار والبحوث هيئة الأوراق المالية والسلع ابوظبي – الامارات العربية المتحدة

السيد/ حسن عبدالرحمن السركال المحترم نائب رئيس أول – رئيس تنفيذي العمليات ادارة العمليات سوق دبي المالي دبي – الامارات العربية المتحدة

الموضوع: الإفصاح عن تقرير حوكمة الشركات لسنة 2010 للشركة الوطنية للتيريد المركزي ش.م.ع

نرفق لسيادتكم طيه، تقرير حوكمة الشركات لسنة 2010

للشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع وذلك وفقاً للمادة

14 من القرار الوزاري رقم (518) لسنة 2009 فيما يتعلق

يقو اعد الحوكمة ومعايير الانضباط المؤسسي والمادة 11/36

من النظام الخاص بالإفصاح والشفافية رقم 3 لسنة 2000

Greetings,

In accordance with the Article 14 of the Ministerial Resolution No. (518) of 2009 Concerning Governance Rules and Corporate Discipline Standards and Article 36/11 of the Disclosure and Transparency Regulations number 3 for the year 2000 (as amended), please find attached the 2010 Corporate Governance Report of National Central Cooling Company (PJSC).

Yours Sincerely.

merela webb

tabreed (ش.م ع.) الشركة الوطنية للتبريد المركزي (ش.م ع.)

NATIONAL CENTRAL COOLING COMPANY (PJSC)

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام،

Amanda Webb Internal Audit Manager

أماندا ويب مدير التدقيق الداخلي

تحية طبية وبعد،

المعدل.

P.O.Box 29478, Abu Dhabi, UAE Tel: +971 2 6455007 Fax: +971 2 6455008



National Central Cooling Company P.J.S.C. ("Tabreed")

Corporate Governance Report

ISSUE NO: 01

REVISION: 01

Date Created: 30 April 2011

Document Owner:	Internal Audit Manager
Reviewed By:	Chief Executive Officer
Reviewed By:	Managing Director
Approved By:	Chairman of the Board of Directors
Date Completed:	30 April 2011

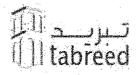


TABLE OF CONTENTS

Section	Title	Page
1	Corporate Governance Practices	2
1(a)	Application of Principles	2
1(b)	Statement of Compliance	4
2	Employees owning Company Securities	5
2(a)	Rules Regarding Dealing in Securities	5
2(b)	Commitment to Law Regarding Dealing in Security	5
3:	Board Formation	5
3(a)	Board Composition	5
3(b)	Other Roles held by Directors	6
3(c)	Board Remuneration	6
3(d)	Annual General Assembly	6
3(e)	Board Meetings in 2010	6
3(f)	Board Delegation to the Management	7
4	External Auditor	8
5	Audit Committee	8
6	Internal Control System	9

Approved by:

Khadem Abdulla Al Qubaisi Chairman of the Board



1. CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES

The following report is required under Article 14 of the Ministerial Resolution No. (518) of 2009 (Ministerial Resolution 518). The format of this report was provided by the Securities and Commodities Authority (SCA) in a letter to Tabreed dated 9 February 2010.

The report outlines Tabreed's compliance with Ministerial Resolution 518, and details the overall governance structure incorporated by Tabreed.

1(a) Application of Principles

This report covers the period 1 January 2010 to 31 December 2010. The following sections outline the current levels of compliance with each of the provisions of Ministerial Resolution 518.

Article 3 - Board of Directors (BOD)

The appointment, roles and responsibilities of the BOD are outlined in Tabreed's Articles of Association (AOA).

An appropriate balance between the membership capacities was maintained among the nine members of the Board during 2010, where by the membership criteria set by the Ministerial resolution 518 were met. Seven of the nine members were non-executive, and six of the nine were independent.

Article 4 - Chairman of the Board

The Chairman of the Board, Khadem Abdulla Al Qubaisi, was an independent, non-executive director, with strong financing and energy background. He has extensive experience within corporations throughout the United Arab Emirates.

He and the Vice Chairman, Waleed Ahmed Al Mokarrab Al Muhairi, ensure that the BOD participates effectively at the Board meetings and act in the best interests of Tabreed. They do this by developing the agenda for Board meetings, overseeing communication between Board members and shareholders, and encouraging constructive relations between the Board members.

Article 5 - Members of the Board

The Members of the Board have a diversified set of skills and experience. Their duty is to act in the best interests of Tabreed and its shareholders. They ensure that the management has established systems and processes to adhere to laws, regulations and Tabreed policies and procedures.

The BOD ensures that the management provide them with sufficient information, in a timely manner, to make informed decisions that affect the direction of the company. They participate in Board meetings, giving independent opinions on strategic issues, policy, accounting, resources and principles of required behaviour. They follow up on company performance against strategic objectives.

A procedure for inducting new BOD members is written into the Corporate Governance Procedures Manual. That procedure ensures that new members understand Tabreed and their role as a member of the Board.

Each year, all Board members disclose to Tabreed an assessment of their independence and details of their significant positions in other companies or public institutions.

Article 6 - Board Committees

The Tabreed BOD has created four Board Committees:

- 1. The Audit Committee;
- 2. The Finance Committee;



- 3. The Nomination and Remuneration Committee; and
- 4. The Projects Committee;

For information on the Audit Committee, see section 5.

The Finance Committee must endorse all matters that may have a significant impact on the Company's finances before the Board's approval. This includes borrowings, hedging arrangements, business cases for major initiatives and financial reporting and budgeting.

The Nomination and Remuneration Committee assists the Board with the management of compensation and human resources matters. It has oversight of the recruitment and remuneration of the senior management team and Board at Tabreed.

The Projects Committee investigates the viability of projects and ensures that they are subjected to the highest levels of governance before their presentation to the Board for approval.

Article 7 - Remuneration of Board Members

The BOD members are remunerated by an attendance fee for each meeting as allowed under article 34 of the AOA. Section 58 of the AOA also allows the General Assembly to approve a share of profits, but that provision was not utilised in 2010. Further discussion on this area can be found in Section 3c of this report.

Article 8 - Internal Control

Pursuant to article 8 of the Ministerial Resolution 518, Tabreed's Internal Control function has been established by the BOD to provide independent, objective and authoritative advice as well as assurance over the internal control environment to the BOD, Audit Committee and Management in order to assist them in discharging their functions and duties conferred and imposed on them.

The Internal Control function's roles and responsibilities are governed by a formal charter that is endorsed and approved by the Audit Committee. This charter outlines the mechanism under which the Internal Control function works and contributes towards fulfilling Tabreed's goals and objectives.

The Internal Control function reports to the Board of Directors and works under the stewardship of the Audit Committee. This enables Internal Control to function in an independent and objective manner. The BOD ensures that the internal control are effective by reviewing the work of the Audit Committee, effectively dealing with risk and control issues at Board meetings and requiring that risk and internal control issues are discussed at each Board meeting. The BOD also ensures that an internal control review is conducted by the Internal Control function each year.

Article 9 - Audit Committee

The BOD has set up an effective Audit Committee. In 2010, the Audit Committee was chaired by Khalifa Mohamed Al Mazrouei with four members, all of whom were non-executive and independent.

Section five below outlines more information on the role, activities and composition of the Audit Committee.

Article 10 - External Auditor

On the recommendation of the Audit Committee, the Board appointed Ernst & Young as Tabreed's external auditor at the 2010 Annual General Assembly. The Board ensures that the external auditor remains independent from the Company. The external auditor has broad powers to provide reports to the general assembly and to regulatory bodies. See Section 4 of this report for a further discussion of this topic.



Article 11 - Delegation to Management

The BOD of Tabreed provides guidance and direction towards achieving the strategic objectives of Tabreed. The day to day activities of Tabreed are delegated to the Management.

The BOD provides guidance through the following Board approved mandates, which together comprise the delegation of authority to the Management:

- 1. The five year strategic plan;
- 2. Tabreed policies;
- 3. The annual budget;
- 4. Key Performance Indicators;
- 5. The delegation of authority documents;
- 6. Regular reporting against performance targets; and
- 7. A written articulation of the tasks required of the Management detailed in the Corporate Governance Procedures Manual.

Article 12 - Shareholders Rights

The BOD is committed to maintaining the highest standards in regard to the recognition of shareholder rights. This commitment is outlined in the Chapter Ten of the Corporate Governance Procedures Manual. To that end, Tabreed has established a shareholder communications function and has also engaged the National Bank of Abu Dhabi (NBAD) to assist with shareholder engagement.

The purpose of both the shareholder communications function and NBAD's role is to ensure that dividend payments reach each shareholder, that shareholders are notified of and attend AGA and EGA meetings and receive all required financial reports.

Tabreed's AoA details the shareholders rights to information, voting, participation at meetings and information on candidates for Board positions.

Article 13 - Code of Conduct

The manner in which the Board expects each employee of Tabreed to behave with respect to each other, the law, customers, suppliers, stakeholders and the community is articulated in the Tabreed - Code of Conduct. The Code of Conduct forms part of the Human Resources Policy and Procedures Manual.

1(b) Statement of Compliance

This report requires a statement of compliance, issued by the BOD. Tabreed is compliant with Ministerial Resolution 518 Concerning Governance Rules and Corporate Discipline Standards except for the following instance:

Reference	Requirement	Comment
Article 9 (3)	The Audit Committee shall meet at least once a quarter	The Audit Committee met 3 times during the year (see Section 5)



The following table shows instances that have been ratified in 2011.

Reference	Requirement	Comment
Article 6 (1)	To form a standing committee named the 'Nomination and Remuneration Committee'. Tabreed had such a committee however it was named the 'Employee Remuneration and Compensation Committee'	In 2011 the name has been changed from the 'Employee Remuneration and Compensation Committee' to the 'Nomination and Remuneration Committee'
Article 6 (2)	Committees should consist of at least 3 non- executive members	The members of the committee have been re-elected to ensure that his requirement was met

2. EMPLOYEES OWNING COMPANY SHARES

2(a) Rules Regarding Dealing in Securities

Tabreed has rules governing the dealings by the Board members, Directors and employees in Tabreed's securities. These rules are outlined in the following section.

2(b) Commitment to Law regarding Dealing in Securities

To show commitment to the law regarding insider trading, the Board members, Directors and Management have implemented the following procedures:

- 1) The BOD, in the Corporate Governance Policy, has mandated that Management will develop rules for dealing with securities owned by Tabreed's officers and rules for dealing with conflicts of interest;
- 2) The Tabreed Code of Conduct prohibits the trading of Tabreed securities, owned by employees, during periods when employees may have access to inside information.
- 3) A blackout policy applies during periods that that market sensitive information is being formulated, but has not been released to the market. All employees are advised that they cannot trade in Tabreed securities during these periods.
- 4) A section regarding insider trading is being added to the Human Resources Policy and Procedures;

Directors, management and employees of Tabreed have also been informed that the above rules are subject to any more stringent requirements that the Authority may prescribe from time to time.

3. BOARD FORMATION

3(a) Board Composition

The following table outlines details of each BOD member in terms of independence, executive position and term of office.

Name	Position	Executive	Independent	Date Elected
Khadem Abdullah Al Qubaisi	Chairman	No	Yes	2008
Waleed Ahmed Al Mokarrab Al Muhairi	Vice Chairman	No	Yes	2008



Name	Position	Executive	Independent	Date Elected
Ibrahim Ahmed Al Ansaari	Director	No	Yes	2008
Khalifa Mohamed Al Mazrouei	Director	No	Yes	2008
Abdul Raouf W. Al Bitar	Director	No	. No	2008 (initial appointment in 2004)
Abdullah Abulredha Khouri	Director	No	Yes	2008
Ali Saeed Al Badi Al Dhaheri	Director	No	Yes	2008
Khaled Abdullah Al Qubaisi	Managing Director	Yes	No	2008
Sujit S. Parhar	Chief Executive Officer	Yes	No	2010

In accordance with Tabreed's AoA, all Board members will be re-elected during 2011 based on an overall Board election date of 2008.

3(b) Other Roles held by the Board Members

Attached to this report are the CV's for each Director currently holding office as at March 2011.

3(c) Board Remuneration

BOD members are remunerated in two ways. Each Board member is paid a set attendance fee for each Board meeting that they attend. The fee is calculated on the basis of where the BOD member travels from, and is designed to reimburse the "out of pocket" expenses for attending Board meetings.

In addition to the above, the General Assembly may, after providing 10% of net profit for the legal reserve, up to 10% for the statutory reserve, and the shareholder dividend of not less than 5% of the capital, approve a percentage, up to 10% to remunerate the Board of Directors.

In 2010, there was no dividend paid to shareholders and no remuneration paid to the BOD members, other than the attendance fees noted above.

3(d) Annual General Assembly

The Annual General Assembly for 2010 was held on 5 May 2010. At that meeting, the shareholders passed resolutions to: ratify the Annual Report; ratify the Auditor's report; ratify Tabreed's financial reports; approve the non distribution of any dividend; discharge the BOD and Auditors from liability; and appoint Ernst and Young as Auditors for 2010.

3(e) Board Meetings in 2010

The Board held 7 meetings in 2010, the dates of which were as follows:

- 7 March;
- 31 March;
- 5 April;
- 25 April;



- 23 June;
- 9 August; and
- 8 November.

3(f) Board Delegation to Management

In line with good practice governance, the Tabreed BOD provides strategic direction to the Management team. The BOD provides this direction by working with the Management to establish:

- 1. Tabreed policies which outline the principles that the BOD expect from Tabreed to be operated within;
- 2. BOD approved delegations the levels of approvals required by the BOD;
- 3. BOD approved strategic plans with the growth, revenue and profit targets required by the BOD and a reporting mechanism to feed back results;
- 4. BOD approved annual budgets with financial goals and key performance indicators, and a reporting mechanism to gauge progress; and
- 5. A highly qualified and experienced Senior Management team.

The five elements noted above make up the BOD internal control environment over Tabreed's activities.

The Tabreed Corporate Governance Procedures Manual clearly outlines the role that the Board requires from Management.

Management's primary responsibilities broadly cover the oversight of the day-to-day operations of Tabreed's business, strategic planning, budgeting, financial reporting and risk management. In fulfilling these responsibilities, the CEO and senior management must balance the unique relationships between and amongst Tabreed, its employees, investors and partners.

Management is tasked with ensuring sufficient resources to enable Tabreed to meet its goals and objectives. Management plays an important role at Tabreed in providing both leaders and decision-makers. Management's key responsibilities include, but are not limited to, the following:

Providing the BOD with appropriate and timely information.

Making recommendations to the Board regarding Tabreed's strategic direction and translate the strategic plan into the operations of the business.

Being alert to relevant trends in the industry and Tabreed's operating environment.

Acting as a conduit between the BOD and Tabreed.

Developing, implementing and updating policies and procedures.

Developing, implementing and managing Tabreed's risk management and internal control frameworks.

Managing Tabreed's human, physical and financial resources to achieve Tabreed's objectives - running the business.

Assuming day to day responsibility for Tabreed's compliance with relevant laws and regulations.

Perform against the established KPI's to deliver the objectives of Tabreed.



4 EXTERNAL AUDITORS

Ernst and Young (E&Y) were appointed as the External Auditors for Tabreed at the Ordinary General Assembly held in May 2010. The scope of their audit of the 2010 financial year, as outlined in their engagement plan was:

- 1. Audit opinion on the annual consolidated financial statements in accordance with International Financial Reporting Standards;
- Audit opinion on the financial statements of all subsidiaries and associates of National Central Cooling Company in accordance with International Financial Reporting Standards;
- 3. Review of quarterly interim condensed consolidated financial statements in accordance with International Accounting Standard (IAS) 34.

The following table outlines the audit related fees for both 2009 and 2010. These fees include both annual and quarterly audits.

Service	Fee AED
Audit of 2009 accounts	746,500
Audit of 2010 accounts	746,500

Ernst & Young also provided extensive advice in 2010 and early 2011 in relation to the recapitalisation program which completed on 1 April 2011.

5 AUDIT COMMITTEE

An Audit Committee has been in place at Tabreed since 2007 and the current members have been serving since 2008. The following table outlines the membership of that Committee.

Member	Role	Status
Khalifa Mohamed Al Mazrouei	Chairman	independent, non-executive director
Abdulla Abulredha Khouri	Member	independent, non-executive director
Abdul Raouf W. Al Bitar	Member	non-independent, non-executive director
Ahmed Dahabiyeh	Member	independent

The role of the Audit Committee is outlined in the BOD approved Charter of the Audit Committee and includes:

- providing advice to the Board on the contracting of an External Auditor;
- assessing the independence of the External Auditor and discuss the scope of the audit with the External Auditor;
- endorsing the quarterly and annual accounts after consideration of accounting policies and standards, assumptions and judgements, compliance with laws and any significant or unusual matters;
- continually assessing the systems for internal control and risk management;



- considering the findings of the Internal Auditor and make recommendations on those findings;
- endorsing financial and accounting policies before approval by the Board;
- accepting and making recommendations to the Board on the External Auditors Management Letter:
- developing procedures which allow employees to raise matters of concern regarding internal control or financial reports;
- reporting to the Board on activities of the Audit Committee; and
- considering issues referred to it by the Board.

The Audit Committee met three times on the following dates during 2010:

- 25 March;
- 17 June; and
- 7 November.

6 INTERNAL CONTROL SYSTEM

Pursuant to article 8 of the Ministerial Resolution 518, Tabreed's Internal Control function has been established by the BOD to provide independent, objective and authoritative advice as well as assurance over the internal control environment to the BOD, Audit Committee and Management in order to assist them in discharging their functions and duties conferred and imposed on them.

The Internal Control function's roles and responsibilities are governed by a formal charter. This charter outlines the mechanism under which the Internal Control function works and contributes towards fulfilling Tabreed's goals and objectives.

The Internal Control function reports to the Board of Directors and works under the stewardship of the Audit Committee. This enables Internal Control to function in an independent and objective manner. The role of the Internal Control function is to assist management in meeting their responsibility to:

- 1. Adopt good practice governance model;
- 2. Developing a strong internal control environment;
- 3. Recognise and manage risks; and
- 4. Comply with laws, regulations and policies.

The head of the Internal Control function is the Chief Risk and Audit Officer (CRAO). The CRAO has nearly forty years experience in finance, accounting, law, internal audit, risk management and governance. The CRAO has been responsible for setting up similar departments in overseas jurisdictions.

The CRAO is supported by two experienced internal auditors. For the purposes of Ministerial Resolution 518, the CRAO has been designated as the "Compliance Officer".

The BOD has outlined in the Corporate Governance Policy, the principles under which it expects the Management to act in regard to:

- 1. Governance: based on Ministerial Resolution 518;
- 2. Internal Audit: based on the Institute of Internal Auditors professional standards;
- 3. Risk Management; based on AS/NZS ISO 31000:2009;
- 4. Internal Control; based on the Committee of Sponsoring Organisations (COSO) framework.



Management is in turn developing procedure manuals for Governance, Risk Management and Internal Audit and Internal Control. These manuals detail actions required to meet the BOD approved policy. The Audit Committee is actively involved in internal control and risk management matters. Significant issues are also escalated to and effectively dealt with by the full BOD.

The annual review of internal controls, as is required under article 8 of the Ministerial Resolution 518 was completed by the Internal Control function in February 2010.



APPENDIX ONE: Board of Director Biographies (as per April 2010)

Khadem Abdulla Al Qubaisi

Board Member and Chairman

HE Khadem Al Qubaisi was promoted to the position of managing director in International Petroleum Investment Company (IPIC) in May 2007. IPIC is Abu Dhabi's flagship government company for foreign hydrocarbon sector investment with consolidated assets valued in excess of \$46 billion. Since assuming his new role, Al Qubaisi – working closely with IPIC's chairman, HH Sheikh Mansour Bin Zayed Al Nahyan – has dramatically expanded IPIC's investment footprint, both in sectoral and geographical terms.

Al Qubaisi's short time in IPIC's top management position has also seen the company entrusted with strategic domestic investment projects of key significance: the ADCOP trans-UAE crude oil pipeline, and now a 40 per cent shareholding in Chemaweyatt

- a massive strategic initiative, which will turn Abu Dhabi into a petrochemicals superpower. Al Qubaisi has emerged as a key player in mapping Abu Dhabi's economic future.

Trained in economics, Al Qubaisi began his investment career with Abu Dhabi Investment Authority. He takes a hands-on approach to investment evaluation and management, leading most of major price negotiations and diligence assignments undertaken by IPIC. He has been the driving force behind IPIC's adoption of a convertible bond investment strategy and IPIC's acquisition of a majority stake in AABAR Investments PJSC, which recently acquired a near 10 per cent stake in Daimler, the maker of Mercedes-Benz cars. Al Qubaisi has pioneered the development and deployment of advanced in-house valuation and quantitative techniques within IPIC.

Al Qubaisi's accomplishments have been rewarded with peer recognition both within the UAE and internationally. He was voted the Arabian Businessman of the Year for 2009 in the UAE and also received the coveted #1 Award as the ICIS Power Player of the Year 2009.

Al Qubaisi represents IPIC as the chairman of Hyundai Oilbank, the Korean refiner/marketer, and as vice chairman of OMV, the Austrian national oil company. He is also chairman of Borealis AG, in which IPIC owns a controlling 64 per cent interest.

Borealis owns a 40 per cent stake in Borouge, an Abu Dhabi petrochemicals JV, in partnership with ADNOC. Within Abu Dhabi, Al Qubaisi chairs four boards – AABAR Investments PJSC; Tabreed; Takaful and I-Media newspaper. He is also a board member of First Gulf Bank and the Emirates Investment Authority.



Waleed Ahmed Al Mokarrab Al Muhairi

Board Member and Vice Chairman

Waleed Ahmed Al Mokarrab Al Muhairi is the COO of Mubadala Development Company. His primary responsibilities are to oversee the strategic, operational and business development activities of the Mubadala Group. In addition to overseeing Mubadala's international acquisitions, Waleed is globally responsible for leading Mubadala's diverse business portfolio across a broad range of industries and sectors such as energy, industry, infrastructure, healthcare, aerospace, technology and real estate.

Waleed is also a key member of Mubadala's Investment Committee. The Investment Committee's mandate is to develop the overall investment policies of the Mubadala Group for approval by the Board to establish investment guidelines in furtherance of those policies and to review all proposed new investments and projects in order to ensure that they are in line with Mubadala's strategy and vision.

In addition to his position as COO of Mubadala, Waleed is a member of the Board of Directors of several key Mubadala Group and other operational businesses. He currently serves as chairman of the Board of Directors for YahSat, Mubadala Infrastructure Partners, Advanced Technology Company (ATIC) and Cleveland Clinic Abu Dhabi. He is also vice chairman of both Tabreed and the LeasePlan Corporation and director of AMD, du, Piaggio Aero Industries and Abu Dhabi Future Energy Company (Masdar).

As a policy-maker, Waleed has been able to utilize his wealth of experience from the private sector in key public leadership positions within Abu Dhabi. He is director general of the Abu Dhabi Council for Economic Development, which was established facilitate economic diversification and growth through creating greater understanding, cooperation and engagement between the public and private sectors within Abu Dhabi. In addition, Waleed serves as chairman of the Board of Directors of Musanada (Abu Dhabi General Services Company), trustee of the Khalifa University of Science, Technology and Research and member of the Khalifa Fund to Support and Develop Small & Medium Enterprise.

Prior to joining Mubadala, Waleed worked with the UAE Offsets Program Bureau as senior projects manager. He brought with him a wealth of experience from McKinsey & Company where he worked as a consultant, advising on a range of commercial and governmental projects.

Waleed holds a masters degree from Harvard University and a Bachelor of Science in Foreign Service from Georgetown University, USA.



Khaled Abdulla Al Qubaisi

Board Member and Managing Director

Khaled Abdulla Al Qubaisi is the senior advisor of the Acquisitions Unit of Mubadala. He is also currently managing director of Tabreed and sits on the Board of Directors. As managing director, he is responsible for strengthening and supporting the executive management team of Tabreed, in particular focusing on areas of finance and management.

Khaled joined Mubadala from International Capital where he was the chief investment officer. Prior to International Capital, he was the head of Corporate Finance & Business Development at National Bank of Abu Dhabi, where he was responsible for advising companies on funding requirements, placing debt and equity, and structuring investment products for the bank's retail and private banking division.

Khaled currently sits as chairman of the National Health Insurance Company (DAMAN) and is a board member of Dunia Finance Company, International Fish Farming Company (ASMAK), Manazel Real Estate Company, Finance House, Mubadala GE Capital as well as the National Central Cooling Company (Tabreed). He has been a member of the Chartered Financial Analyst Institute since 2003. Khaled holds a BA in Finance and Operation Management from Boston University and an MSc from George Washington University, USA.

Abdul Raouf Al Bitar

Board Member

Abdul Raouf is a shareholder as well as CEO and managing director of Al Manhal-Nestlé Waters Group of Factories, the largest bottled water producer in Saudi Arabia. He is also chairman of Jordan New Cable Company in Amman, Jordan.

Apart from that, Abdul Raouf currently serves as board member in the following groups of companies: Springs Water Factory – Dammam, KSA; Rivers Water Factory – Jeddah, KSA; Al Manhal Water Factory – Bahrain and Qatar; Nestle Waters H&O – Dubai, UAE; Springs Beverage Factory – Riyadh, KSA; Middle East Molds and Plastic Factory – Riyadh, KSA; Middle East Specialized Cables Factory – Riyadh, KSA; Saudi Pre-Insulated Pipes Industries – Riyadh, KSA; Emirates Pre-insulated Pipes Industries – Abu Dhabi, UAE; Injaz Development Real Estate – Dubai, UAE; Dubai Contracting Company – Dubai, UAE; Saudi Tabreed – Khobar, KSA; Multiforms LLC – Dubai, UAE; Public Mining Company – Amman, Jordan and MESC FujiKura – Amman, Jordan.

Abdul Raouf is a graduate of Bachelor of Science in Civil Engineering from Syracuse University, New York.



Abdulla Khouri

Board Member

His Excellency Abdulla Khouri is the executive director of Government Affairs for the Executive Affairs Authority (EAA) of Abu Dhabi. The EAA is a specialized government agency that provides policy advice to the chairman of Abu Dhabi's Executive Council, His Highness Sheikh Mohammed bin Zayed Al Nahyan, the Crown Prince of Abu Dhabi.

In this role, he oversees and facilitates interactions between the EAA and all relevant domestic and international government agencies. His responsibilities also encompass overseeing the operations of the Office of the Chairman of the EAA.

Prior to being appointed to his position within the EAA, Abdulla headed the Communications and Administration Unit of Mubadala Development Company. He held this position from 2004 to March 2008. During that time, he was responsible for all matters relating to the reputation of Mubadala and its family of companies.

Abdulla began his career by joining the Offset Program Bureau in 1996 where he was also responsible for corporate and organizational communications.

Abdulla sits on the board of Tabreed, the Middle East's district cooling pioneer, Yas Marina Circuit, Emirates Palace Company, and Abu Dhabi's newly established Media Zone Authority. He is a 1996 graduate of the European University in Geneva where he majored in both Business Administration and Public & Business Communications.

Ali Saeed Al Badi

Board Member

As the current managing director and board member of Abu Dhabi Ports Company, the master developer and regulator of ports and industrial zones in Abu Dhabi, Ali plays a key role in implementing the strategic goals and objectives of the organization. He also provides direction and leadership towards the achievement of the corporate philosophy, vision and goals.

Currently, Ali Badi is a board member of Tabreed and a member of the Union Railway Committee. During the 24 years he spent within the ADNOC Group, Ali has held various senior management positions and has also served as chairman as well as board member of several ADNOC companies.

Ali holds a Bachelor of Science in Business Administration from Indiana University, USA.



Ibrahim Ahmed Al Ansaari

Board Member

Ibrahim Al Ansaari was appointed general manager for Dolphin Energy Limited (UAE) in October 2007. He had previously served as executive vice president – Operations since March 2004.

He is responsible for all Dolphin activities within the UAE. Prior to joining Dolphin Energy in October 2003 as vice president – Projects, Ibrahim was general manager of Union Water & Electricity Company (UWEC), now incorporated within ADWEA.

Ibrahim Al Ansaari worked for Abu Dhabi National Oil Company (ADNOC) for 18 years following graduation. His first senior appointment was as manager of the Engineering Development Department; subsequently, he was manager of the Gas Processing & Pipelines Division at ADNOC's Atheer.

He joined UAE Offsets Group (UOG) in September 2000 as technical specialist advisor before taking up his UWEC appointment in September 2001. He joined Mubadala Development Company in April 2004 as executive advisor. Ibrahim graduated from the Louisiana Technical University, USA in 1982 with a Bachelor of Science in Electrical Engineering.

Ibrahim is a board member of Emirates Aluminium (EMAL), chairman of Mubadala Petroleum Services Company (MPSC), in addition to being a board member of Tabreed.



Khalifa Mohamed Al Mazrouei

Board Member

In January 2009, HE Khalifa Mohamed Al Mazrouei was appointed as general manager of the Municipality of Abu Dhabi City. Through his new role, he plays an integral part in Abu Dhabi's growth and development by handling the expansion of Abu Dhabi and modernizing its facilities, streamlining its processes and investing in human capital to improve overall service delivery.\

Al Mazrouei is also chairman and managing director of Abu Dhabi Airports Company (ADAC), which is responsible for the operation and management of services at Abu Dhabi and Al Ain airports. At ADAC, he spearheads the massive expansion of infrastructure and facilities in the emirate's aviation sector.

Since beginning this key position in ADAC in September 2006, Al Mazrouei has galvanized the new organization by focusing on the delivery of the government agenda to provide an environment where the private sector can flourish and deliver on behalf of the customer.

ADAC has responsibility for the operation of existing and future facilities and development of infrastructure for Abu Dhabi and Al Ain airports in addition to a private jet airport in Al Bateen and Sir Bani Yas island airport.

The company also provides technical and management services to the highest international standards of safety, security and efficiency including oversight for airport services provided by private companies, franchisee, and other stakeholders.

Al Mazrouei is an expert in his field and widely recognized for his strengths in financial management and international markets, including managing major projects at Mubadala Development Company.

Closely involved with marketing, due diligence and strategic assessments, operational audits and restructuring plans, Al Mazrouei is involved in many organizations at board level including the Tourism Development & Investment Company (TDIC), Tabreed, Amiri Flight and Al Jazeera Club.

He is also vice chairman of Al Taif Technical Services and chairman of the World Trade Centre, Abu Dhabi.



Sujit S. Parhar

Board Member and Chief Executive Officer

Sujit S. Parhar is the CEO of Tabreed as well as a member of Tabreed's Board of Directors. Sujit is charged with leading the senior management team to ensure the delivery of corporate strategy and overseeing the company's continued growth in the region.

Sujit joined Tabreed in May 2009, bringing extensive experience from the utilities and infrastructure sectors. Sujit brings to Tabreed a considerable track-record of accomplishments for listed utilities companies and has been implementing best-in-class management and operations practices at Tabreed.

Sujit has been involved with the utilities industry across various markets in the Middle East, Asia and the Americas since 1996. Prior to joining Tabreed, Sujit worked for Sembcorp Industries – a Singapore-based utilities company where he was the senior vice president and head of Regional Business Development. In this role, Sujit was responsible for identifying and developing acquisition and greenfield development projects in power and utilities, environmental management, marine and industrial parks.

Sujit holds a Bachelor of Science degree in Civil and Structural Engineering from the Nanyang Technological University in Singapore.

الشركة الوطنية للتبريد المركزي ش.م.ع ("تبريد")

تقرير حوكمة الشركة

الإصدار رقم 01 المراجعة: 02

تاريخ الإعداد: 30 أبريل 2011

مدير التدقيق الداخلي	مالك المستند
المدير التنفيذي	راجعه:
مدير الإدارة/ عضو مجلس الإدارة المنتدب	راجعه:
رئيس مجلس الإدارة	أقره:
30 أبريل 2011	تاريخ الإنجاز:

تقرير حوكمة الشركة 2010

المحتويات

الصفحة	العنوان	القسم
2	ممارسات حوكمة الشركة	· ·
2	تطبيق المبادئ	(أ)1
4	بيان الثقيد	(ب)1
5	تملُّك الموظفين لأوراق الشركة المالية	2
5	القواعد المتعلقة بالتعامل في الأوراق المالية	(1)2
5	الالنزام بالقانون في ما يتعلق بالنعامل في الأوراق المالية	2(ب)
5	تأليف مجلس الإدارة	3
5	تركيبة مجلس الإدارة	(أ)3
6	الأدوار الأخرى التي يضطلع بها المديرون	(ب)3
6	تعويضات المجلس	8(ج)
6	الجمعية العمومية السنوية	(7)3
6	اجتماعات المجلس سنة 2010	(ھـــ)
7	تفويضات المجلس للإدارة	S(e)
7	المدقق الخارجي	4
8	ثجنة التدقيق	5
9	نظام الرقابة الداخلية	6
		اعتمده:

خادم عبدالله القبيسي رئيس مجلس الإدارة

1. ممارسات حوكمة الشركة

تنص المادة 14 من القرار الوزاري رقم (518) لسنة 2009 (القرار الوزاري 518) على وجوب إعداد هذا التقرير. وقد قامت هيئة الأوراق المالية والسلع بتوفير صيغة هذا التقرير في كتاب موجه إلى تبريد مؤرخ 9 فبراير 2010.

يلخص التقرير تقيد تبريد بالقرار الوزاري 518 ويورد بالتفصيل بنية الحوكمة الإجمالية المعتمدة من تبريد.

1(أ) تطبيق المبادئ

يغطي هذا التقرير الفترة الممتدة من 1 يناير 2010 إلى 31 ديسمبر 2010. وتلخص الأجزاء التالية المستويات الحالية للتقيد بكل حكم من أحكام القرار الوزارى 518.

المادة 3- مجلس الإدارة

يحدد النظام الأساسي لتبريد بالتفصيل المسائل المتعلقة بتعيين مجلس الإدارة والأدوار المنوطة به ومسؤولياته.

تم مراعاة التوازن المناسب في تشكيل المجلس بين أعضاء المجلس التسعة خلال سنة 2010 بما يتوافق مع معايير العضوية التي حددها القرار الوزاري 518، بحيث كان سبعة أعضاء من غير التنفيذيين أي ما يمثل غالبية المجلس وستة أعضاء من المستقلين. بذلك، يكون أكثر من ثلث مجلس الإدارة من المستقلين.

المادة 4- رئيس مجلس الإدارة

إن رئيس مجلس الإدارة، خادم عبدالله القبيسي، هو مدير مستقل غير تنفيذي يتمتع بالخبرة في مجال المعاملات المالية والطاقة، كما تتوفر له خبرة واسعة في مجال الشركات في مختلف أنحاء الإمارات العربية المتحدة.

يحرص رئيس مجلس الإدارة ونائبه، وليد أحمد المقرب المهيري، على مشاركة مجلس الإدارة بشكل فعال في اجتماعات المجلس والعمل بما يخدم مصالح تبريد، وذلك من خلال وضع جداول أعمال اجتماعات المجلس والإشراف على التواصل بين أعضائه والمساهمين وتشجيع العلاقات البناءة بين أعضاء المجلس.

المادة 5- أعضاء مجلس الإدارة

يتمتع أعضاء مجلس الإدارة بمجموعة منتوعة من المهارات والخبرات. تتمثل مهمتهم في التصرف بما يخدم مصلحة تبريد ومساهميها والتثبت من قيام الإدارة بإنشاء أنظمة وإجراءات تهدف إلى التقيد بالقوانين والأنظمة وبسياسات وإجراءات مجلس الإدارة.

يتثبت مجلس الإدارة من قيام الإدارة بتزويده بالمعلومات الوافية في الوقت المناسب تمكينًا له من اتخاذ قرارات مطلعة تؤثر على توجّه الشركة. يشارك أعضاء مجلس الإدارة في الجتماعات المجلس ويدلون بآراء مستقلة حول المسائل الإستراتيجية وسياسة الشركة والمحاسبة والموارد والمبادئ المسلكية المطلوبة ويتابعون أداء الشركة مقارنة بالأهداف الإستراتيجية.

يشير دليل إجراءات حوكمة الشركة إلى عملية تعريف أعضاء مجلس الإدارة الجدد بالشركة، بما يؤمن إحاطتهم بعمل تبريد وبدورهم كأعضاء في مجلس الإدارة.

كل سنة، يقدم جميع أعضاء مجلس الإدارة إلى تبريد تقييمًا لاستقلاليتهم ويذكرون المناصب الأساسية التي يتولونها في شركات أخرى أو مؤسسات عامة.

المادة 6- لجان المجلس

أنشأ مجلس إدارة تبريد أربع لجان تابعة له:

1-لجنة التدقيق؛

2-اللجنة المالية؛

3-لجنة الترشيحات والمكافآت؛ و

4-لجنة المشاريع؛

للحصول على المعلومات حول لجنة التتقيق، أنظر القسم 5.

يجب أن تقر اللجنة المالية جميع المسائل التي تؤثر بشكل كبير على مالية الشركة قبل الموافقة عليها من مجلس الإدارة، بما يشمل القروض وترتيبات التغطية والتحوط ودراسات الجدوى المتعلقة بالمبادرات الكبرى وإعداد التقارير المالية والموازنة.

نتولى لجنة الترشيح والمكافآت مساعدة المجلس في إدارة التعويضات وشؤون الموارد البشرية، وتشرف على تبريد.

تتحقق لجنة المشاريع من قدرة المشاريع على النمو والتثبت من عرضها على أعلى مستويات الحوكمة قبل تقديمها إلى مجلس الإدارة للموافقة عليها.

المادة 7-تعويضات أعضاء مجلس الإدارة

يُخصنَّ أعضاء مجلس الإدارة ببدل حضور عن كل اجتماع طبقًا للمادة 34 من النظام الأساسي، كما تجيز المادة 58 من النظام الأساسي للجمعية العمومية إقرار حصة من الأرباح إلا أن هذا البند لم يستخدم سنة 2010. يمكن مراجعة القسم 3ج من هذا التفرير الذي يناقش هذه المسألة بمزيد من التفصيل.

المادة 8- الرقابة الداخلية

عملاً بالمادة 8 من القرار الوزاري 518، أنشأ مجلس الإدارة دائرة للرقابة الداخلية في تبريد لتقديم المشورة المستقلة والموضوعية والموثوقة، إضافة إلى التأكيدات بشأن الضوابط الداخلية ولجنة التدقيق والإدارة بغية مساعدتها على أداء المهام والواجبات المسندة لها والمفروضة عليها.

ينظم مهام ومسؤوليات دائرة الرقابة الداخلية ميثاق رسمي تقره وتوافق عليه لجنة التدقيق. يحدد هذا الميثاق الآلية التي تعمل بموجبها دائرة الرقابة الداخلية ويساهم في تحقيق أهداف تبريد وغاياتها.

ترفع دائرة الرقابة الداخلية تقاريرها إلى مجلس الإدارة وتعمل تحت إشراف لجنة التدقيق، مما يتيح لها العمل بطريقة مستقلة وموضوعية. يتثبت مجلس الإدارة من فعالية الرقابة الداخلية

من خلال مراجعة عمل لجنة التدقيق والمعالجة الفعالة للمخاطر والمسائل المتعلقة بالرقابة في اجتماعات المجلس وطلب مناقشة القضايا المتعلقة بالمخاطر والرقابة الداخلية في كل اجتماع من اجتماعات المجلس. يتثبت مجلس الإدارة كذلك من قيام دائرة الرقابة الداخلية بمراجعة الرقابة الداخلية كل سنة.

المادة 9- لجنة التدقيق

أنشأ مجلس الإدارة لجنة تدقيق فعالة ترأسها في العام 2010 خليفة محمد المزروعي وتضم أربعة أعضاء جميعهم من غير التنفيذيين والمستقلين.

يتضمن القسم 5 أدناه المزيد من المعلومات حول دور وأنشطة وتكوين لجنة التدقيق.

المادة 10-المدقق الخارجي

بناءً على توصية لجنة التدقيق، عين مجلس الإدارة إرنست أند يونغ مدققًا خارجيًّا لتبريد خلال الجمعية العمومية السنوية لسنة 2010. ويتثبت المجلس من بقاء المدقق الخارجي مستقلاً عن الشركة. يتمتع المدقق الخارجي بصلاحيات واسعة في رفع التقارير إلى الجمعية العمومية والأجهزة التنظيمية. أنظر القسم 4 من هذا التقرير للمزيد من التفاصيل حول هذا الموضوع.

المادة 11- تقويض الإدارة

يقدم مجلس إدارة تبريد الإرشادات والتوجيهات الرامية إلى تحقيق الأهداف الاستراتيجية لتبريد. وتناط الأنشطة اليومية لتبريد إلى الإدارة.

يقدم مجلس الإدارة الإرشادات من خلال التفويضات التالية المعتمدة والتي تتضمن تفويض السلطة إلى الإدارة:

1-الخطة الإستراتيجية الخمسية؛

2-سياسات تبريد؛

3-الموازنة السنوية؛

4-مؤشرات الأداء الأساسية؛

5-وثائق تفويض السلطة؛

6–إعداد التقارير الدورية مقارنة بأهداف الأداء؛ و

7- النسخة الخطية بشأن المهام المطلوبة من الإدارة والمفصلة في دليل إجراءات حوكمة الشركة.

المادة 12- حقوق المساهمين

يلتزم مجلس الإدارة بالحفاظ على أعلى المعايير في ما يتعلق بالاعتراف بحقوق المساهمين. يبين الفصل العاشر من دليل إجراءات حوكمة الشركة هذا الالتزام. لهذه الغاية، أنشأت تبريد قسمًا للاتصالات المتعلقة بالمساهمين وتعاقدت مع بنك أبوظبي الوطني للمساعدة في التعاقد مع المساهمين.

يهدف كلٌ من قسم الاتصالات المتعلقة بالمساهمين ودور بنك أبوظبي الوطني إلى التأكد من حصول كل مساهم على حصص الأرباح وإخطاره عن الجمعيات العمومية السنوية والاستثنائية وحضورها واستلام كافة التقارير المالية المطلوبة.

يفصل النظام الأساسي لتبريد حقوق المساهمين في الحصول على المعلومات والتصويت والمشاركة في الاجتماعات والإطلاع على المعلومات المتعلقة بالمرشحين لعضوية المجلس.

المادة 13- قواعد السلوك

إن الطريقة التي يتوقع المجلس أن يتبعها كل موظف من موظفي تبريد في التعامل مع بعضهم البعض ومع القانون والعملاء والموردين وأصحاب المصالح والمجتمع مدونة في قواعد السلوك الخاصة بتبريد. وتشكل قواعد السلوك جزءًا من سياسة الموارد البشرية ودليل الإجراءات.

1(ب) بيان التقيد/الامتثال

يتطلب هذا التقرير تقديم بيان امتثال يصدره مجلس الإدارة. تتقيد تبريد بالقرار الوزاري 518 بشأن ضوابط الحوكمة ومعايير الانضباط المؤسسي باستثناء الحالات التالية:

التعليق	الشروط	المرجع
---------	--------	--------

مت لجنة التدقيق 3 مرات خلال	اعاتها مرة اجتم	التدقيق اجتم	تعقد لجنة	المادة 9(3)
(أنظر القسم 5)	، الأقل السنة	اثة أشهر على	واحدة كل ثلا	

يُظهر الجدول التالي الحالات التي أقرت سنة 2011.

التعليق	الشروط	المرجع
سنة 2011، تم تبديل الإسم من "لجنة	تشكيل لجنة دائمة تعرف باسم	المادة 6(1)
تعويضات ومكافآت الموظفين" إلى	"لجنة الترشيحات والمكافآت". تمثلك	ary contract of the second
"لجنة الترشيحات والمكافآت".	تبريد مثل هذه اللجنة إلا أنها تُعرف	
	بـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
	المو ظفين".	
أعيد انتخاب أعضاء اللجنة للتأكد من	تتألف اللجان من أعضاء المجلس	المادة 6(2)
تلبية هذا الشرط.	غير التنفيذيين لا يقل عددهم عن	
	ثلاثة.	

2. تملُك الموظفين السهم الشركة

2(أ) القواعد المتعلقة بالتعاملات في الأوراق المالية

تطبق تبريد قواعد تتعلق بتعاملات أعضاء المجلس والمديرين والموظفين في الأوراق المالية الخاصة بتبريد. ويعرض القسم التالي هذه القواعد.

2(ب) الالتزام بالقانون بشأن التعاملات في الأوراق المالية

تبيانًا للالتزام بالقانون بشأن التعامل الداخلي، طبَّق أعضاء مجلس الإدارة والمديرون والإدارة الإجراءات التالية:

1) كلّف مجلس الإدارة - في سياسة حوكمة الشركة - الإدارة بوضع قواعد للتعامل في الأوراق المالية التي يملكها موظفو تبريد وقواعد تتعلق بمعالجة تضارب المصالح؛

- 2) تحظر قواعد سلوك تبريد التعامل بالأوراق المالية العائدة لتبريد والمملوكة من الموظفين خلال الفترات التي تتاح فيها للموظفين حرية الإطلاع على معلومات داخلية.
- 3) يتم تطبيق سياسة تعتيم خلال الفترات التي تتم فيها صياغة معلومات حساسة تتعلق بالسوق لم يتم نشرها في السوق. يتم إخطار جميع الموظفين بعدم إمكانية تعاملهم في أوراق تبريد المالية خلال تلك الفترات.
 - 4) يُضاف قسم يتعلق بالتعامل الداخلي إلى سياسة وإجراءات الموارد البشرية؛

تم كذلك إخطار المديرين والإدارة والموظفين في تبريد بأن القواعد أعلاه تخضع لشروط أكثر صرامة قد تحددها السلطة من وقت إلى آخر.

3. تأليف المجلس

3(أ) التكوين

يتضمن الجدول التالي تفاصيل حول كل عضو من أعضاء مجلس الإدارة من حيث الاستقلالية والمنصب التنفيذي ومدة العضوية.

تاريخ الانتخاب	مستقل	تنفيذي	المنصب	الإسم
2008	نعم	کلا	الرئيس	خادم عبد الله القبيسي
2008	نعم	کلا	نائب الرئيس	وليد أحمد المقرب المهيري
2008	نعم	كلا	مدير	إبراهيم أحمد الأنصاري
2008	نعم	كلا	مدير	خليفة محمد المزروعي
2008 (تم التعيين	كلا	کلا	مدير	عبد الرؤوف البيطار
الأولي سنة 2004)				
2008	نعم	كلا	مدير	عبدالله عبد الرضا خوري
2008	نعم	کلا	مدير	علي سعيد البادي الظاهري
2008	كلا	نعم	العضو المنتدب	خالد عبدالله القبيسي
2010	کلا	نعم	المدير التنفيذي	سوجيت س. بارهار

طبقًا للنظام الأساسي لتبريد، سيعاد انتخاب جميع أعضاء مجلس الإدارة خلال سنة 2011 استنادًا إلى تاريخ انتخاب المجلس ككل لعام 2008.

3(ب) المهام الأخرى للمديرين

أرفقت بهذا التقرير السير الذاتية العائدة لكل مدير يشغل منصبًا في الشركة كما في مارس 2011.

3(ج) مكافآت المجلس

يتم التعويض على أعضاء مجلس الإدارة بطريقتين. يتقاضى كل عضو من أعضاء مجلس الإدارة بدلاً مقرراً عن حضور كل اجتماع من اجتماعات المجلس. يحتسب البدل استنادًا إلى المكان الذي يسافر منه العضو ويهدف إلى إعادة "النفقات النثرية" لقاء حضور اجتماعات المجلس.

إضافة إلى ما ذكر أعلاه، يجوز للجمعية العمومية، بعد تخصيص 10% من صافي الأرباح للحتياطي القانوني، ونسبة تصل إلى 10% للاحتياطي النظامي، وأرباح للمساهمين لا تقل عن 5% من رأس المال، أن تقر مكافأة بنسبة تصل إلى 10% لمجلس الإدارة.

سنة 2010، لم تُدفع أرباح للمساهمين ولم تدفع مكافآت لأعضاء مجلس الإدارة بخلاف بدلات حضور الاجتماعات المشار إليها أعلاه.

3(د) الجمعية العمومية السنوية

انعقدت الجمعية العمومية السنوية لسنة 2010 في 5 مايو 2010، حيث أصدر المساهمون في ذلك الاجتماع قرارت بالمصادقة على التقرير السنوي وتقرير المدقق وتقارير تبريد المالية وبالموافقة على عدم توزيع أي أرباح وتبرئة أعضاء المجلس والمدققين من أي مسؤولية وتعيين أرنست أند يونغ مدققًا لسنة 2010.

3(هـ) اجتماعات المجلس خلال سنة 2010

عقد المجلس 7 اجتماعات سنة 2010 في التواريخ التالية:

- 7 مارس؛
- 31 مارس؛
 - 5 أبريل؛
- 25 أبريل؛
- 23 يونيو؛
- 9 أغسطس؛ و
 - 8 نوفمبر.

3(و) تقويضات المجلس للإدارة

تماشيًا مع ممارسات الحوكمة السليمة، يصدر مجلس إدارة تبريد توجيهات إستراتيجية إلى فريق الإدارة من خلال العمل معها لوضع ما يلى:

- 1- سياسات تبريد- التي تتضمن المبادئ التي يتوقع مجلس الإدارة من تبريد العمل في نطاقها؟
- 2- تفويضات مجلس الإدارة الموافق عليها مستويات الموافقات المطلوبة من قبل مجلس الإدارة؛
- 3- خطط مجلس الإدارة الإستراتيجية المعتمدة مع أهداف النمو والعائدات والأرباح المطلوبة من قبل مجلس الإدارة وآلية إعداد التقارير لتقييم النتائج؛
- 4- موازنات مجلس الإدارة السنوية المعتمدة مع الأهداف المالية ومؤشرات الأداء
 الأساسية وآلية إعداد التقارير لقياس التقدم؛ و
 - 5- فريق من كبار الإداريين من ذوي المؤهلات العالية والخبرة الواسعة.

تؤلف العناصر الخمسة المذكورة أعلاه بيئة الرقابة الداخلية التي يمارسها مجلس الإدارة على أنشطة تبريد.

يحدد دليل إجراءات حوكمة تبريد بوضوح الدور الذي يطلبه المجلس من الإدارة.

تشمل المسؤوليات الأساسية للإدارة الإشراف على العمليات اليومية لتبريد والتخطيط الإستراتيجي وإعداد الموازنة والتقارير المالية وإدارة المخاطر. من خلال أداء هذه

المسؤوليات، على المدير التنفيذي وكبار الإداريين التوفيق في العلاقات الفريدة بين تبريد وموظفيها ومستثمريها وشركائها وفيما بينهم.

تتولى الإدارة مهمة النثبت من توفر ما يكفي من الموارد لتمكين تبريد من تحقيق أهدافها وغاياتها. تؤدي الإدارة دورًا هامًا في تبريد في تأمين القياديين وصانعي القرارات. وتشمل المسؤوليات الأساسية للإدارة على سبيل المثال لا الحصر ما يلى:

- تزويد مجلس الإدارة بالمعلومات اللازمة في الوقت المناسب.
- رفع التوصيات إلى المجلس في ما يتعلق بتوجهات تبريد الإستراتيجية وترجمة الخطة الإستراتيجية في عمليات الشركة.
 - التنبه إلى التوجهات ذات الصلة التي تشهدها الصناعة وبيئة تبريد التشغيلية.
 - تأدية دور صلة الوصل بين مجلس الإدارة وتبريد.
 - وضع وتطبيق وتحديث السياسات والإجراءات.
 - وضع وتطبيق وإدارة المخاطر وأطر الضوابط الداخلية في تبريد.
 - إدارة موارد تبريد البشرية والمادية والمالية بما يحقق أهداف تبريد إدارة الشركة.
 - الاضطلاع بالمسؤوليات اليومية المتعلقة بتقيد تبريد بالقوانين والأنظمة ذات الصلة.
 - الأداء مقارنة بمؤشرات الأداء الأساسية المعتمدة تحقيقًا لأهداف تبريد.

4 المدققون الخارجيون

تم تعيين أرنست أند يونغ مدققًا خارجيًا لتبريد خلال الجمعية العمومية العادية التي عقدت في شهر مايو 2010. ويشمل نطاق عملهم التدقيقي لسنة 2010 المالية كما هو مبين في خطة تكليفهم ما يلي:

1- إبداء الرأي كمدقق في البيانات المالية الموحدة السنوية وفقًا لمعايير النقارير المالية الدولية؛

2- إبداء الرأي في البيانات المالية لجميع الشركات الفرعية والتابعة للشركة الوطنية للتبريد المركزي وفقًا لمعايير التقارير المالية الدولية؛ و

3-مراجعة البيانات المالية الفصلية الموحدة والمرحلية الشاملة وفقًا لمعايير المحاسبة الدولية .34.

يتضمن الجدول التالي أتعاب التدقيق لسنة 2009 و2010 والتي تشمل التدقيق السنوي وربع السنوي.

الخدمات	الأتعاب بالدرهم الإماراتي
تدقيق حسابات 2009	746,500
تدقيق حسابات 2010	746,500

قدمت أرنست أند يونغ كذلك مشورة مكثفة سنة 2010 وأوائل سنة 2011 في ما يتعلق ببرنامج إعادة الرسملة الذي أنجز في 1 أبريل 2011.

5 لجنة التدقيق

أنشئت لجنة تدقيق في تبريد منذ سنة 2007 وقد تسلم أعضاؤها الحاليون مهامهم فيها منذ سنة 2008. يبين الجدول التالى عضوية هذه اللجنة.

العضو	المهمة	الوضع
خليفة محمد المزروعي	رئيس اللجنة	مدير مستقل، غير تنفيذي
عبد الله عبد الرضى خوري	عضو	مدير مستقل، غير تتفيذي
عبد الرؤوف البيطار	عضو	مدير غير مستقل وغير تنفيذي
أحمد دهبية	عضو	مستقل

يحدد ميثاق لجنة التدقيق المعتمد من مجلس الإدارة دور لجنة التدقيق الذي يشمل:

- تقديم المشورة إلى المجلس حول التعاقد مع المدقق الخارجي؛
- تقييم استقلالية المدقق الخارجي ومناقشة نطاق التدقيق معه؛

- إقرار الحسابات ربع السنوية والسنوية بعد دراسة سياسات ومعايير المحاسبة والفرضيات والأحكام والتقيد بالقوانين وأي مسائل هامة أو غير اعتيادية؛
 - التقييم المستمر لأنظمة الرقابة الداخلية وإدارة المخاطر ؟
 - دراسة استنتاجات المدقق الداخلي وإصدار التوصيات حول هذه الاستنتاجات؛
 - إقرار السياسات المالية والمحاسبة قبل المصادقة عليها من المجلس؟
 - قبول وإصدار التوصيات إلى المجلس حول كتاب إدارة المدققين الخارجيين؟
- وضع الإجراءات التي تسمح للموظفين بطرح مسائل تهمّهم في ما يتعلق بالرقابة
 الداخلية أو التقارير المالية؛
 - رفع التقارير إلى المجلس حول أنشطة لجنة التدقيق؛ و
 - دراسة المسائل التي يحيلها إليها المجلس.

اجتمعت لجنة التنقيق ثلاث مرات في التواريخ التالية خلال سنة 2010:

- 25 مارس؛
- ۰ 17 يونيو؛ و
 - 7 نوفمبر.

6 نظام الرقابة الداخلية

عملاً بالمادة 8 من القرار الوزاري 518، أنشأ مجلس الإدارة نظام للرقابة الداخلية في تبريد لتقديم المشورة المستقلة والموضوعية والموثوقة إضافة إلى التأكيدات بشأن الضوابط الداخلية وذلك إلى المجلس ولجنة التدقيق والإدارة لمساعدتهم على تأدية المهام المسندة إليه والواجبات المطلوبة منهم.

ينظم ميثاق رسمي مهام ومسؤوليات دائرة الرقابة الداخلية ويتضمن الآلية التي تعمل الرقابة الداخلية بموجبها ويساهم في تحقيق أهداف تبريد وغاياتها.

ترفع دائرة الرقابة الداخلية نقاريرها إلى مجلس الإدارة وتعمل تحت إشراف لجنة التدقيق، مما يتيح لدائرة الرقابة الداخلية العمل بطريقة مستقلة وموضوعية. ويتمثل دور دائرة الرقابة الداخلية في مساعدة الإدارة على تأدية مسؤولياتها من أجل:

1- اعتماد نماذج الممارسات الجيدة في الحوكمة؛

2- إيجاد بيئة رقابة داخلية قوية؛

3- التعرف إلى المخاطر وإدارتها؛ و

4- التقيد بالقوانين والأنظمة والسياسات.

يترأس دائرة الرقابة الداخلية كبير موظفي إدارة المخاطر والتدقيق الذي يتمتع بخبرة تناهز أربعين عامًا في شؤون المالية والمحاسبية والقانون والتدقيق الداخلي وإدارة المخاطر والحوكمة، كما يتولى كبير موظفي إدارة المخاطر والتدقيق مسؤولية إنشاء أقسام مماثلة في دول أخرى.

يلخص مجلس الإدارة في سياسة الحوكمة المبادئ التي يتوقع من الإدارة اتباعها في ما يتعلق بما يلى:

1-الحوكمة:- استنادًا إلى القرار الوزاري 518؛

2-التدقيق الداخلي:-استنادًا إلى المعايير المهنية لمعهد المدققين الداخليين؛

3-إدارة المخاطر: -استنادًا إلى معيار أيزو AS/NZS ISO 31000:2009

4-الرقابة الداخلية: -استنادًا إلى إطار عمل لجنة المنظمات الراعية.

تضع الإدارة بدورها كتيبات إجراءات الحوكمة وإدارة المخاطر والتدقيق الداخلي والرقابة الداخلية. تفصل هذه الكتيبات الإجراءات المطلوبة للتقيد بالسياسة التي أقرها مجلس الإدارة. تشارك لجنة التدقيق بفعالية في شؤون الرقابة الداخلية وإدارة المخاطر، كما يقوم مجلس الإدارة كاملاً بترتيب المسائل الهامة حسب الأهمية ومعالجتها بفعالية.

أنجزت شعبة الرقابة الداخلية في فبراير 2010 المراجعة السنوية لنظام الرقابة الداخلية كما هو مطلوب بموجب المادة 8 من القرار الوزاري 518.

تقرير حوكمة الشركة 2010

الملحق واحد: السير الذاتية لمجلس الإدارة (كما في أبريل 2010)

خادم عبدالله القبيسي

رئيس وعضو المجلس

تمت ترقية سعادة خادم القبيسي إلى منصب العضو المنتدب في شركة الاستثمارات البترولية الدولية (آيبيك) في مايو 2007. تعتبر آيبيك الشركة الحكومية الرئيسية في أبوظبي في مجال الاستثمار الأجنبي في قطاع الهيدروكربون وتقدر أصولها الموحدة بما يفوق 46 مليار دولار. منذ أن تسلم مهامه الجديدة، قام القبيسي- من خلال التعاون الوثيق مع رئيس آيبيك سمو الشيخ منصور بن زايد آل نهيان- بتوسيع نطاق استثمارات آيبيك قطاعيًّا وجغرافيًّا.

خلال الفترة القصيرة التي تولى فيها القبيسي أعلى المناصب الإدارية في آيبيك، كُلفت الشركة بمشاريع استثمارية محلية استراتيجية بالغة الأهمية: مشروع خط أنابيب أبوظبي النفط الخام، ونسبة 40% حاليًّا من رأس مال شركة "كيماويات" وهي شركة إستراتيجية عملاقة سوف تجعل من أبوظبي قوة عظمى في مجال البتروكيماويات. وقد برز القبيسي كلاعب أساسي في رسم مستقبل أبو ظبى الاقتصادي.

استهل القبيسي، المتمرس في علم الاقتصاد، مهنته في مجال الاستثمار في هيئة أبوظبي للاستثمار، وهو يعتمد مقاربة عملية في تقييم الاستثمارات والإدارة وقاد معظم المفاوضات الرئيسية حول الأسعار والتحقيقات الواجبة التي أجرتها آيبيك. يُعتبر القبيسي القوة الدافعة وراء اعتماد آيبيك لإستراتيجية الاستثمار في السندات القابلة للتحويل واستحواذ آيبيك على معظم الأسهم في شركة آبار للاستثمار، شركة مساهمة عامة، التي استحوذت مؤخرًا على معظم الأسهم في شركة آبار للاستثمار، صانع سيارات مرسيدس بنز. كان القبيسي رائدًا في تطوير ونشر التقييم الداخلي المتقدم والتقنيات الكمية داخل آيبيك.

حظيت إنجازات القبيسي بتقدير نظرائه داخل الإمارات العربية المتحدة وعلى الصعيد الدولي وانتُخب رجل الأعمال العربي لسنة 2009 في الإمارات العربية المتحدة ومنَحه موقع آي.سي.آي. إس أيضًا الجائزة الأولى بوصفه اللاعب القوى لسنة 2009.

يمثل القبيسي آيبيك كرئيس لشركة هيونداي أويل بنك، شركة تكرير/تسويق النفط، وكنائب رئيس أو.أم.في، الشركة النمساوية للنفط والغاز، كما أنه يشغل منصب رئيس شركة بورياليس ايه.جي. التي تملك آيبيك الحصة المسيطرة فيها والبالغة 64%.

تملك بورياليس 40% من حصص شركة بروج، وهي شركة ائتلافية للبتروكيماويات في أبوظبي بالشراكة مع شركة بترول أبوظبي الوطنية. يرأس القبيسي في أبوظبي أربعة مجالس إدارة هي: شركة آبار للاستثمار – شركة مساهمة عامة؛ تبريد؛ تكافل وصحيفة "آي-ميديا". القبيسي هو أيضنًا عضو مجلس إدارة في بنك الخليج الأول ومؤسسة الإمارات للاستثمار.

وليد أحمد المقرب المهيرى

عضو مجلس إدارة ونائب الرئيس

وليد أحمد المقرب المهيري هو الرئيس التنفيذي لشركة "مبادلة للتنمية". تتمثل مسؤولياته الأساسية في الإشراف على الأنشطة الإستراتيجية والتشغيلية والتطويرية لمجموعة مبادلة. إضافة إلى الإشراف على استحواذات مبادلة الدولية، يتولى وليد بشكل عام مسؤولية توجيه محفظة مبادلة المتنوعة عبر مجموعة واسعة من الصناعات والقطاعات مثل الطاقة والصناعة والبنية التحتية والرعاية الصحية والصناعة الجوية والتكنولوجيا والعقارات.

وليد هو أيضًا عضو رئيسي في لجنة الاستثمار لدى مبادلة التي تتولى وضع سياسات الاستثمار العامة لجموعة مبادلة تمهيدًا للموافقة عليها من قبل المجلس بغية إرساء مبادئ الإرشاد الاستثمارية في إطار تطوير هذه السياسات ومراجعة جميع الاستثمارات والمشاريع الجديدة المقترحة للتأكد من مطابقتها لاستراتيجية ورؤية مبادلة.

إضافة إلى توليه منصب رئيس العمليات في مبادلة، فإن وليد عضو في مجلس إدارة العديد من شركات مجموعة مبادلة الأساسية والمشاريع الأخرى التشغيلية، ويشغل حاليًا منصب رئيس مجلس الإدارة ياسات، صندوق مبادلة إنفراستراكتشير بارتترز، شركة استثمار التكنولوجيا المتطورة (آيتيك) وعيادة كليفلاند-أبوظبي، إضافة إلى كونه نائب رئيس تبريد وشركة ليسبلان كوربورايشن ومدير أدفانسد ميكرو ديفايسس و "دو" و "بياجيو إيرو إنداستريز" وشركة أبوظبي لطاقة المستقبل (مصدر).

باعتباره من صناع القرار، تمكن وليد من استخدام خبرته الواسعة التي استقاها من القطاع الخاص في مناصب عامة قيادية أساسية في أبوظبي. فهو المدير العام لمجلس أبوظبي للتنمية الاقتصادية الذي تأسس لتسهيل التنويع والنمو الاقتصادي من خلال تعميق الفهم والتعاون والمشاركة بين القطاعين العام والخاص في أبوظبي. إضافة إلى ذلك، يشغل وليد منصب رئيس مجلس إدارة مساندة (شركة أبوظبي للخدمات العامة) وهو أحد الأمناء في جامعة خليفة للعلوم والتكنولوجيا والبحوث وعضو صندوق خليفة لدعم وتطوير المشاريع الصغيرة والمتوسطة.

قبل انضمامه إلى مبادلة، عمل وليد في برنامج أوفست لدولة الإمارات حيث شغل منصب كبير مديري المشاريع، وقد تكونت لديه خبرة واسعة اكتسبها من ماكينزي وشركاه حيث عمل استشاريًا يقدم المشورة حول مجموعة من المشاريع التجارية والحكومية.

يحمل وليد درجة ماجستير من جامعة هارفرد وبكالوريوس علوم في السلك الدبلوماسي من جامعة جورج تاون، الولايات المتحدة الأميركية.

خالد عبد الله القبيسي

عضو مجلس إدارة والمدير الإداري / العضو المنتدب

خالد عبدالله القبيسي هو كبير استشاريي وحدة الاستحواذات التابعة لشركة مبادلة ويشغل حاليًا منصب المدير الإداري في تبريد وهو عضو في مجلس إدارتها. بحكم منصبه كمدير إداري، يتولى مسؤولية تعزيز ودعم فريق الإدارة التنفيذي لتبريد مع التركيز بشكل خاص على مجالات المالية والإدارة.

انضم خالد إلى مبادلة من إنترناشونال كابيتال حيث شغل منصب كبير موظفي الاستثمار. قبل إنترناشونال كابيتال، ترأس قسم تطوير وتمويل الشركات في بنك أبوظبي الوطني حيث تولى تقديم المشورة إلى الشركات حول متطلبات التمويل وتوظيف الديون ورؤوس الأموال وتنظيم منتجات الاستثمار لقسم خدمات التجزئة المصرفية وقسم الأعمال المصرفية الخاصة.

يترأس خالد حاليًّا الشركة الوطنية للضمان الصحي (ضمان) وهو عضو في مجلس إدارة شركة دنيا للتمويل والشركة الدولية لاستزراع الأسماك (أسماك) وشركة منازل العقارية وبيت التمويل ومبادلة جي إي كابيتال إضافة إلى الشركة الوطنية للتبريد المركزي (تبريد). وهو عضو في معهد المحللين الماليين المعتمدين منذ سنة 2003. يحمل خالد ليسانس آداب في العلوم المالية والإدارة التشغيلية من جامعة بوسطن ودبلوم من جامعة جورج واشنطن، الولايات المتحدة الأميركية.

عبد الرؤوف البيطار

عضو مجلس إدارة

عبد الرؤوف هو مساهم ورئيس تنفيذي ومدير إداري في المنهل-مجموعة مصانع نستله للمياه، وهي أكبر منتج للمياه المعبأة في زجاجات في المملكة العربية السعودية، كما يشغل منصب رئيس شركة الكابلات الأردنية الحديثة في عمّان، الأردن.

عدا عن ذلك، فإن عبد الرؤوف هو في الوقت الراهن عضو في مجموعات الشركات التالية: مصنع مياه الينابيع (سبرينغز ووتر فاكتوري) – الدمام، المملكة العربية السعودية؛ مصنع مياه الأنهر (ريفرز ووتر فاكتوري) – جدة ، المملكة العربية السعودية؛ مصنع المنهل للمياه البحرين وقطر؛ مصنع نستله للمياه – دبي، الإمارات العربية المتحدة؛ مصنع سبرينغز بيفيريدج فاكتوري – الرياض، المملكة العربية السعودية؛ مصنع الشرق الأوسط للقوالب المعدنية والبلاستيك – الرياض، المملكة العربية السعودية؛ مصنع الشرق الأوسط للكابلات

المتخصصة – الرياض، المملكة العربية السعودية؛ مصنع السعودية لتصنيع الأنابيب المعزولة – الرياض، المملكة العربية السعودية، مصنع الشرق الأوسط للأنابيب المتخصصة – الرياض، المملكة العربية السعودية؛ مصنع الإمارات لتصنيع الأنابيب المعزولة – أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة؛ الإمارات العربية المتحدة؛ الإمارات العربية المتحدة؛ شركة دبي المتعهدات – دبي، الإمارات العربية المتحدة؛ تبريد السعودية – الخبر، المملكة العربية السعودية؛ مالتيفورمز ذ.م.م – دبي، الإمارات العربية المتحدة؛ الشركة العامة للتعدين، عمّان – الأردن؛ إم.إي.إس.سي فوجيكورا – عمّان، الأردن.

يحمل عبد الرؤوف بكالوريوس علوم في الهندسة المدنية من جامعة سيراكوز، نيويورك.

عبدالله خوري

عضو مجلس إدارة

سعادة عبدالله خوري هو المدير التنفيذي للشؤون الحكومية في جهاز الشؤون التنفيذية لأبوظبي، وهو جهاز حكومي متخصص يقدم المشورة المتعلقة بالسياسات إلى رئيس المجلس التنفيذي لأبوظبي، سمو الشيخ محمد بن زايد آل نهيان ولي عهد أبوظبي.

في إطار هذه المهمة، يراقب عبدالله خوري ويسهل التفاعل بين جهاز الشؤون التنفيذية وكافة الأجهزة الحكومية المحلية والدولية المعنية، وتشمل مسؤولياته الإشراف على عمليات مكتب رئيس جهاز الشؤون التنفيذية.

قبل تعيينه في هذا المنصب في جهاز الشؤون التنفيذية، ترأس عبد الله وحدة الاتصالات والإدارة في شركة مبادلة للتنمية، حيث شغل هذا المنصب من سنة 2004 إلى مارس 2008. إبّان تلك الفترة، تولى المسؤولية عن جميع المسائل المتعلقة بسمعة مبادلة ومجموعة شركاتها.

استهل عبدالله مسيرته المهنية بالانضمام إلى مجموعة أوفست سنة 1996 حيث كان مسؤولاً عن اتصالات الشركة والاتصالات التنظيمية.

عبدالله هو عضو في مجلس إدارة تبريد، الرائدة في مجال تبريد المناطق في الشرق الأوسط، وحلبة ياس مارينا وشركة قصر الإمارات وهيئة المنطقة الإعلامية - أبوظبي الحديثة الإنشاء. تخرج سنة 1996 من الجامعة الأوروبية في جنيف حيث تخصص في إدارة الأعمال واتصالات الأعمال.

على سعيد البادي

عضو مجلس إدارة

بحكم منصبه كمدير إدارة وعضو مجلس إدارة في شركة أبوظبي للموانئ، المطور والمنظم الأبرز للمرافئ والمناطق الصناعية في أبوظبي، يؤدي على دورًا رئيسيًّا في تحقيق الأهداف الإستراتيجية وغايات المؤسسة، كما أنه يُصدر التوجيهات ويتولى القيادة بغية تطبيق فلسفة الشركة ورؤيتها وأهدافها.

على بادي هو حاليًّا عضو مجلس إدارة تبريد وعضو اللجنة الاتحادية للسكك الحديدية. خلال السنوات الــ 24 التي قضاها في مجموعة شركة بترول أبوظبي الوطنية (أدنوك)، تبوأ على عدة مناصب إدارية عليا وشغل منصب الرئيس وعضو مجلس إدارة العديد من شركات أدنوك.

يحمل علي بكالوريوس علوم في إدارة الأعمال من جامعة إنديانا، الولايات المتحدة الأميركية.

إبراهيم أحمد الأنصاري

عضو مجلس إدارة

تم تعيين إبراهيم الأنصاري مديرًا عامًا لشركة دولفين إينيرجي ليمتد (الإمارات العربية المتحدة) في أكتوبر 2007، وشغل في السابق منصب نائب الرئيس التنفيذي للعمليات منذ مارس 2004.

يتولى إبراهيم المسؤولية عن جميع أنشطة دولفين ضمن الإمارات العربية المتحدة. قبل انضمامه إلى دولفين إينيرجي في أكتوبر 2003 كنائب رئيس للمشاريع، شغل إبراهيم منصب المدير العام للشركة الاتحادية للمياه والكهرباء (UWEC) التي أُدمجت اليوم في هيئة مياه وكهرباء أبوظبي (أدويا).

عمل إبراهيم الأنصاري لصالح شركة بترول أبوظبي الوطنية (أدنوك) لمدة 18 سنة بعد تخرجه، وكان أول منصب بارز تم تعيينه فيه هو مدير قسم تطوير الهندسة ثم عُيِّن مديرًا لقسم معالجة الغاز والأنابيب في أثير التابعة لأدنوك.

إنضم إلى مجموعة أوفست -الإمارات العربية المتحدة في سبتمبر 2000 كخبير تقني قبل تعيينه في الشركة الاتحادية للمياه والكهرباء في سبتمبر 2001. إنضم إلى شركة مبادلة

للتنمية في أبريل 2004 كمستشار تنفيذي. تخرج إبراهيم من جامعة لويزيانا التقنية، الولايات المتحدة الأميركية سنة 1982 بشهادة بكالوريوس علوم في الهندسة الكهربائية.

إبراهيم هو عضو في مجلس إدارة ألومنيوم الإمارات (إيمال)، ورئيس شركة مبادلة لخدمات البترول، إضافة إلى أنه عضو في مجلس إدارة تبريد.

خليفة محمد المزروعي

عضو مجلس إدارة

في يناير 2009، تم تعيين سعادة محمد المزروعي مديرًا عامًا لبلدية مدينة أبوظبي. من خلال دوره الجديد، ساهم في نمو وتطوير أبوظبي بتوسيع أبوظبي وتحديث مرافقها وتبسيط إجراءاتها والاستثمار في رأس المال البشري لتحسين تقديم الخدمات بشكل عام.

المزروعي هو كذلك رئيس ومدير إدارة شركة مطارات أبوظبي (أداك) المسؤولة عن تشغيل وإدارة خدمات مطاري أبوظبي والعين. في شركة مطارات أبوظبي، تولى قيادة التوسيع الهائل للبنية التحتية والمرافق في قطاع الطيران في الإمارة.

منذ أن تولى هذا المنصب الرئيسي في شركة مطارات أبوظبي في سبتمبر 2006، أعطى المرزوعي دفعًا للمؤسسة الجديدة من خلال التركيز على تنفيذ جدول أعمال الحكومة لتأمين بيئة يتمكن فيها القطاع الخاص من الإزدهار وتأدية مهامه بما يخدم مصالح العملاء.

تتولى شركة مطارات أبوظبي تشغيل المرافق القائمة والمستقبلية وتطوير البنية التحتية لمطارات أبوظبي والعين إضافة إلى مطار الطائرات الخاصة في البطين ومطار جزيرة صير بنى ياس.

تؤمن الشركة كذلك خدمات التقنية والإدارية بأعلى المعايير الدولية للسلامة والأمان والفعالية بما في ذلك الإشراف على خدمات المطار التي تقدمها الشركات الخاصة وأصحاب الإمتيازات وسوى ذلك من ذوي العلاقة.

المزروعي خبير في مجاله ومشهود له على نطاق واسع بقوته في الإدارة المالية والأسواق الدولية بما في ذلك إدارة مشاريع كبرى في شركة مبادلة للتنمية.

يعمل المزروعي في مجال التسويق والتحقيقات الواجبة حول الشركات والتقييم الإستراتيجي والتدقيق التشغيلي وخطط إعادة الهيكلة ويساهم في العديد من المؤسسات على مستوى مجالس الإدارة بما في ذلك شركة التطوير والإستثمار السياحي، تبريد، الطيران الأميري ونادي الجزيرة.

المزروعي هو كذلك نائب رئيس شركة الطيف للخدمات الفنية ورئيس مركز التجارة العالمي، أبوظبي.

سوجیت س.بارهار

عضو مجلس إدارة ورئيس تنفيذى

سوجيت س. بارهار هو الرئيس التنفيذي لتبريد وعضو في مجلس إدارتها. يتولى سوجيت قيادة فريق كبار الإداريين لتأمين تطبيق إستراتيجية الشركة والإشراف على نموها المتواصل في المنطقة.

إنضم سوجيت إلى تبريد في مايو 2009 بعد أن توفرت لديه خبرة واسعة من قطاعات المنافع الخدمية والبنية التحتية. يحمل سوجيت معه إلى تبريد سجلاً حافلاً بالإنجازات الشركات منافع خدمية مدرجة في الأسواق وهو يطبق في تبريد أفضل الممارسات في مجال الإدارة والعمليات.

عمل سوجيت في قطاع المنافع الخدمية في مختلف أسواق الشرق الأوسط وآسيا والأميركيتين منذ سنة 1996. قبل إنضمامه إلى تبريد، عمل سوجيت في سيمبكورب إنداستريز وهي شركة منافع خدمية مقرها سنغافورة حيث تولى منصب نائب الرئيس الأول ورئيس دائرة المشاريع الإقليمية. بحكم منصبه، كان سوجيت مسؤولاً عن تحديد وتطوير عمليات الاستحواذ ومشاريع الإعمار الجديدة في مجال الطاقة والمنافع الخدمية وإدارة البيئة والمنتزهات البحرية والصناعية.

يحمل سوجيت شهادة بكالوريوس علوم في الهندسة المدنية والإنشائية من جامعة نانيانغ التكنولوجية في سنغافورة.